SIFAニュース

SUZUKA INTERNATIONAL FRIENDSHIP ASSOCIATION

NO. 129

2026 年度　夏号

(公財)鈴鹿国際交流協会

内　容

［お知らせ］
○夏休みの宿題支援教室
○日本語ボランティア養成講座
［報告］
○ベルフォンテン青少年交流事業
○わいわい春まつり
○日本語入門講座
○外国料理紹介

外国につながる児童の宿題支援教室 ボランティア募集！！

日本の夏休みの宿題は、ワークブックのほか、ポスター制作や習字、読書感想文、一行日記、歯みがきカードなど多岐にわたりますが、やり方が分からず、充分に取り組めない事があります。

そこで本協会では、ボランティアの皆様に寄り添っていただきながら、子どもたちが安心して宿題に取り組める教室を開設してきました。さまざまな学校に通う子どもたちが参加することで、新しい友達ができたり、少しずつ宿題に向き合う中で達成感を得たりと、子どもたち・保護者の双方から御好評をいただいています。

今年度は、下記日程で開催いたしますがその内、明生小学校およびハヤシユナイテッド文化ホール鈴鹿の 2 会場にて、ボランティアを募集いたします。ボランティアの皆様と共に、子どもたち一人ひとりに寄り添いながら、楽しく意義のある教室づくりを目指してまいります。

【場所・期間】

- **明生小学校**
  7月28日（火）～7月31日（金）、8月3日（月）～8月7日（金）
- **ハヤシユナイテッド文化ホール鈴鹿　研修室**
  7月28日（火）～8月1日（土）、8月4日（火）～8月8日（土）
- **鈴鹿医療科学大学（白子キャンパス）**
  8月19日（水）、21日（金）、22日（土）

【活動時間】

9：30～11：30

（ボランティアの方は、ミーティング・片付けのため 9：15～11：45）

【申込み】

7月17日（金）までに、右の二次元コードよりお申込みください。

申し込みはこちら

【オンライン研修会・説明会】

と　き：7月22日（水）　19：00～20：30

講　師：西山　千裕先生（鈴鹿市日本語教育コーディネーター）

テーマ：外国籍児童への寄り添い方について

日本語ボランティア養成講座

近年、在住外国人が増加する中で、地域の日本語教室はますます重要な役割を担っています。しかし、スタッフ不足やボランティアの高齢化など、様々な課題を抱えています。

今年のボランティア養成講座は、地域の日本語教室の活動がより見える内容を企画しています。

また、受講者が、講座後に日本語教室で充実した活動していただけるように、演習を含めたものを予定しておりますので、たくさんの方々の御参加をお待ちしています。

と　き：11 月 7 日(土)～12 月 5 日(土) 毎週土曜日　13:30～16:30
ところ：鈴鹿市労働福祉会館 3 階 第 3 研修室
参加費：無料
定　員：50 名
申込み：9 月 1 日(火)から 10 月 30 日(金)まで
氏名・住所・電話番号・メールアドレスを御記入の上、メールもしくは Fax でお申し込みください。

↑昨年の外国人学習者との会話演習

鈴鹿市ベルフォンテン市 青少年相互交流事業

今年の派遣生（後列）と前回の派遣生（前列）
先輩メンバーが激励とアドバイスに来てくれました♪

5 月 24 日の選考試験にて、20 名(中学生 8 名・高校生 12 名)の応募者の中から選ばれた 8 名の派遣生(中学生 4 名・高校生 4 名)は、7 月末のアメリカ・ベルフォンテン市への出発に向け、6 月から毎週末研修を重ねています。

これまでに 6 回の研修を終え、出発式での所信表明や英語での自己紹介の練習に取り組んできました。

現在は、現地で市の関係者やホストファミリー、ベルフォンテン市民に向けて行う「日本文化紹介」のプレゼンテーションを練習しています。

今回のテーマの一つは、日本人にはおなじみの「音」。『蛍の光』や夕方の帰宅を知らせる防災無線など、日本人なら誰もが耳にしたことのある音をクイズ形式で紹介し、音を通して日本の日常や文化を伝えます。

もう一つのテーマは、日本ならではの「自動販売機」です。飲み物だけでなく、お守りや絵馬、ハンバーガー、活きた釣り餌まで販売されている日本のユニークな自動販売機を紹介し、「安全な国だからこそ街中に数多く設置されている」という日本ならではの文化や風景についても説明します。

さらに、参加者全員で楽しめる「ホストファミリー対抗けん玉大会」も開催予定です。日本の伝統的な遊びを通して交流を深めながら、言葉だけでは伝えきれない日本文化の魅力を体験してもらいます。

派遣生たちは、「伝える英語」だけでなく、日本の魅力を自分たちの言葉で発信できるよう、本番に向けて一生懸命準備を進めています。出発は 7 月 27 日。ベルフォンテンでの活躍が楽しみです。

鈴鹿国際交流フェスタ 2026
わいわい春まつりを開催しました

快晴に恵まれた５月 18 日（日）、ハヤシユナイテッド文化ホール鈴鹿（鈴鹿市文化会館）と西条中央公園にて、約 1,800 名のお客様にご来場いただき開催することができました。

昨年の 12 月より実行委員会を発足し、月に一度会議を行い企画しました。昨年度と同様に文化会館を全館貸し切りにし、様々な国の音楽と踊り、食べ物、体験などで大変盛り上がりました。

今年は新たな取り組みとしてさつきプラザに第 2 ステージを設け、お客様だけではなく出店者の方にも楽しんでいただくことができました。ご協力いただきました皆さま、ありがとうございました。

第 1 ステージ(けやきホール)と第 2 ステージ(さつきプラザ)でのパフォーマンス

エントランス・西条中央公園・2 階・3 階の体験コーナー

9 か国 21 店舗の屋台やブースが並び、お祭りをにぎわせました。

スタッフの皆さま、ご協力ありがとうございました。

日本語入門講座

４月９日～7 月 23 日まで全 15 回で始まった「日本語入門講座」。本講座はひらがな・カタカナが読めない方、はじめて日本語を勉強する方が対象です。講座では、日常生活の様々なシチュエーションで使用する日本語をイラストなどを用いて勉強し、理解を深めていきました。

参加者からは、「楽しい、もっと勉強したい」という声をいただいております。秋からはレベルを少し上げてひらがな・カタカナが読める方を対象に、初級編の日本語講座を開催します。近くに日本語を勉強したい方がいましたら、ぜひ、御紹介ください。

外国料理紹介

この夏にぴったりな、火を使わずに作れるおしゃれなスペイン料理といえば、冷製スープの「ガスパチョ」が最適です。栄養も豊富で、暑い夏に食欲が落ちたときにもさっぱりといただけます。

アンダルシア風ガスパチョ

材料：4 人分

完熟トマト	3 個
赤パプリカ	1/2 個
緑ピーマン	2 個
キュウリ	1 本 (皮をむく)
玉ねぎ	1/2 個
食パン(8 枚切り)	2 枚
ニンニク	1/4 かけ
エキストラ　バージン オリーブ油	大さじ 3
ワインビネガーor バルサミコ酢	大さじ 1
黒コショウ	小さじ 1
塩	小さじ 1

作り方：

① パンをトーストしてから水に浸す。
② パン、皮をむいたトマト、へたを取ったピーマンと赤パプリカ、にんにく、きゅうり、玉ねぎをミキサーに入れる。
③ すべての材料の形が残らないまでミキサーで混ぜる。
④ 塩と油とビネガーを入れる。まずビネガーは大さじ 1 杯くらいから。好みで増やしてもよい。5 秒くらい回し味見。塩とビネガーとこしょうで味を調える。
⑤ 冷蔵庫に入れ、1 時間程冷やす。

※ガスパチョには、これと決まったものはありません。好みに合わせて水を加えてください

公益財団法人鈴鹿国際交流協会（SIFA）
〒513-0802 鈴鹿市飯野寺家町 810 番地 ハヤシユナイテッド文化ホール鈴鹿 （鈴鹿市文化会館） 2 階
TEL：059-383-0724 FAX：059-383-0639 ✉ sifa@mecha.ne.jp URL：http://www.sifa.suzuka.mie.jp